Należytość pocztowa opłacono ryczałtem
Суббота 24 января 1925 г. V-й год изд. № 802 V-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 17 гр

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 15 гр. посреди текста 40 гр. позади текста 10 гр. Страница об'явл. заним. 10 столб Загранична на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл

Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 ч. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч ежедневно, кромѣ праздников.

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 кв 9

2-gi Przetarg

Magistrat m. Równego ogłasza



konkurs



na wydzierżawienie wraz z budową sześciu (6) Kiosków miejskich na warunkach następujących

1) Kioski buduje oferent własnym kosztem według projektu i pod nadzorem Wydziału Technicznego Magistratu.

2) Termin dzierżawy 6 lat

3) Minimum tenuty dzierżawnej 200 zł. rocznie

4) Na budowę kiosków wyznaczają się następujące miejsca: zbieg ulic 3 Maja i Jagiellońskiej, Kolejowej, Szkolnej i Piłsudskiego, następnie zbieg ulic Klasztornej, Handlowej i Poniatowskiego.

5) Wybudowane kioski stanowią własność Magistraru.

Przetarg ustny wyznacza się na dzień 26 stycznia 1925 r. o 12 godz.

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRZETARGU KAŻDY OFERENT WINIEN ZŁOŻYĆ 100 ZŁ. KAUCJI.

Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru oferenta.

Magistrat m. Równego.

ВТОРИЧНЫЕ ТОРГИ.

Магистрат г. Ровно об'являет

Конкурс

на наем и постройку шести (6) ГОРОДСКИХ КІОСКОВ на слѣдующих условіях:

1) Кіоски должен строить предлагающій собственными средствами по проекту и под наблюденіем Техническаго Отдѣла Магистрата.

2) Время аренды—6 лѣт.

3) Минимум арендной платы—200 зл. ежегодно

4) Для постройки кіосков назначены слѣдующіе пункты: пересѣканіе ул. 3 мая и Ягеллонской, Колеевой, Школьной и Пилсудскаго затѣм при пересѣканіи улиц Кляшторной, Гандлевой и Понятовскаго.

5) Построенные кіоски остаются собственностью Магистрата.

Устные торги назначаются на 26 января 1925 г. в 12 ч. дня.

До начала торгов участники торгов обязаны внести залог в суммѣ 100 злотых

Магистрат оставляет за собой право выбора предлагающаго

Юбилей В. И. Немирович-Данченко

Зал Сладковскаго в Обецном Домѣ в Прагѣ 18 января был свидѣтелем рѣдкаго и радостнаго праздника. Праздновалось восьмидесятилѣтіе жизни и творческой дѣятельности патріарха русской литературы Вас. Ив. Немирович-Данченко, имя котораго сумѣло об'единить людей самых противоположных взглядов и направленій, и привлечь на праздник и политических дѣятелей и художников слова, и дѣятелей науки.

Зал Сладковскаго был переполнен. На эстрадѣ вмѣстѣ с юбиляром размѣстились члены юбилейнаго комитета во главѣ с почетным предсѣдателем чешским писателем І. Голечеком и предсѣдателем В. Ф. Булгаковым. Вас. Ив. Немирович-Данченко был встрѣчен долгими апплодисментами и пѣніем хором на русском и чешском языках „Славы".

Засѣданіе было открыто в 11 час. утра І. Голечеком, который в теплой и прочувственной рѣчи сказал, что всѣ присутствующіе пришли почтить Вас. Ив. Немирович-Данченко, принадлежащаго к любимѣйшим в Чехіи русским авторам. Со времени сербско-турецкой войны Вас. Ив. становится извѣстным не только на своей родинѣ. но и у нас. Весь чешскій народ привѣтствует его в день юбилея и я привѣтствую его от имени литературнаго отдѣла Чешской Академіи; Союза чешских журналистов, и Чехословацкаго Національнаго Совѣта В. Ф. Булгаков, в качествѣ предсѣдателя юбилейнаго комитета, указал, что задачей собранія является очертить круг дѣятельности юбиляра, который, как и всѣ лучшіе русскіе писатели был борцом за свободное слово.

Свидѣтельство этому является присутствіе Василія Ивановича здѣсь за границей. Но если люди отняли у В. И. родину, то Господь не лишил его долголѣтія. И этот дар Божій был использован им до конца, об этом говорят 209 томов его сочиненій.

Оцѣнка литературной дѣятельности В. И. Немирович-Данченко была произведена в трех докладах, прочитанных проф. А. А. Кизеветтером и проф. Е. А. Ляцким на русском языкѣ и проф. І. Гораком на чешском.

Проф. А. А. Кизеветтер в чрезвычайно красивой по формѣ и богатой содержаніем рѣчи охарактеризовал этот праздник, как праздник неувядаемой молодости души, неисчерпаемой энергіи, неустаннаго творческаго кипѣнія. В. И. Немирович-Данченко умѣет прекрасно писать, потому что он умѣет прекрасно жить, потому что его жизнь неразрывно связана с его творчеством. Его книги—живая панорама всего Божьяго міра, а его юбилей звучит нам призывом умѣть любить жизнь, не боясь смерти.

Проф. Е. А. Ляцкій указал на то, что В. И. Немирович-Данченко вышел на жизненный путь вмѣстѣ с Толстым, Тургеневым, Гончаровым, но нашел свою дорогу. Тургенев любил не столько жизнь, сколько мечту о жизни, Гончаров погрузил своих героев в сладостную истому нѣги и быта. Вас. Ив. было не легко отстаивать свое право быть прежде всего художником. В. И. принес своим читателям самое цѣнное знаніе человѣческаго сердца.

Проф. І. Горак в очень содержательной рѣчи, произнесенной по чешски и законченной по-русски дал яркую характеристику военных произведеній В. И. Немирович-Данченко и их значенія для укрѣпленія славянских взаимоотношеній. В остроумном концѣ своей рѣчи проф. І. Горак сказал, что в собраніи сочиненій юбиляра есть один большой пробѣл, а именно им не была написана книга „Ars vivendi" искусство жить.

Послѣ исполненія хором кантаты Римскаго Корсакова был об'явлен перерыв во время котораго делегаціи, пришедшія привѣтствовать юбиляра размѣстились на эстрадѣ слѣва от юбиляра. Затѣм начались привѣтствія. Первым было оглашено письменное привѣтствіе министра иностранных дѣл д-ра Э. Бенеша, министра В. Гирсы, Чехословацкаго Національнаго Совѣта, Президіума Городского самоуправленія г. Праги, от Союза русских писателей и журналистов в Чехословацкой республикѣ произнес привѣтствіе и преподнес адрес Е. Н. Чириков, от болгарскаго правительства привѣтствовал г. Г. Волнаров. Привѣтствіе представителя сербскаго правительства было произнесено во время вечерняго банкета г. Анастасевичем. Далѣе слѣдовали привѣтствія проф. А. А. Кизеветтера от Союза русских академических организацій проф. М. М. Новикова, от русскаго народнаго университета и множество других перечислить которыя в газетной статьѣ немыслимо по недостатку мѣста. Особенно шумные апплодисменты вызвало краткое, но сильное привѣтствіе представителя стародружинников полк. Вавроха, пожелавшаго юбиляру в добром здравіи дождаться того счастливаго для всѣх момента, когда Россія — мать славянства станет опять свободной.

Нельзя не отмѣтить и привѣтствій старых редакцій ряда русских изданій, в которых сотрудничал В. И. Немирович-Данченко — от „Русскаго Слова" говорил и преподнес адрес редактор Ф. Н. Благов, от „Русских вѣдомостей"—Розенберг и др. Трогательно было привѣтствіе болгарских студентов, преподнесших В. И. букет цвѣтов с болгарскими національными лентами и чешской учительницы.

Василій Иванович выслушивал всѣ привѣтствія стоя и когда В. Ф. Булгаков от имени юбилейнаго комитета попросил его сѣсть — он сказал: „Вы учите меня невѣжливости, а таким я никогда не был"

Но когда В. И. начал свой отвѣт на привѣтствія и всѣ встали—он потребовал, чтобы его слушали сидя, чтобы не смущать его".

Рѣчь В. И. Немирович-Данченко явилась не только благодарностью всѣм тѣм, кто пришел почтить его в день юбилея. В своей рѣчи он дал яркую характеристику чешско русских взаимоотношеній, отмѣтив, что нѣт прочнѣе союза, как тѣ, которые заключены в горѣ и изгнаніи. Далѣе В. И. Немирович-Данченко указал, что он считает себя не предметом, а поводом к празднованію: „Не ко мнѣ обращены Ваши привѣтствія, а ко всей в моем лицѣ русской печати. Она дѣйствительно велика, безсмѣтна и прекрасна, а я слишком для этого мал. За рубежами Россіи торжествующее насиліе и невѣжество на весь мір огласило, что вся русская печать истреблена, что они стерли самые слѣды до октябрьской литературы. Сегодня показало, что она жива, сильна и бодра. И когда пробьет час вся наша литература как один человѣк станет на народную страду, на великое творчество новой Россіи свободной свято блюдущей право, язык, геній и характер, связанных с ней племен с всеми доходили вѣсти, что Россіи уже нѣт. Что самое имя ея вычеркнуто из святцев человѣчества и замѣнено безсмысленною аброкадаброй. Что ея народ, изголодавшійся и замученный не способен стать на великую страду государственнаго созиданія. Неправда, тысячу раз неправда. Как бы ни был могуч и силен перст неумолимой судьбы, он с лица земли не сотрет и в самом паденіи своем все таки Великую Россію. Вѣрую и исповѣдую: воскреснет Россія в ярком блескѣ свободы и правды.

Мы не только вѣрим, но и знаем: близок час. Мы готовы... Мы стоим вѣрным боевым строем. Мы живы. Слушайте призыва с Востока и когда оттуда раздастся благовѣсть воскресных колоколов во всеоружіи ума любви и знанія вперед. На страстную другую работу, на великую страду, творческую страду обновленія нашей родной воскресшей прозрѣвшей Россіи.

По адресу всѣх, привѣтствовавших его у В. И. Немирович-Данченко нашлись слова отвѣта и привѣта.

Дневное торжество закончилось около половины третьяго часа дня.

—

Банкет в день торжества по случаю восьмидесятилѣтія В. И. Немирович-Данченко состоялся в 7 часов вечера в верхних залах Обецнаго Дома, гдѣ собрались представители чехословацкаго и югославянскаго правительства, чешских и русских культурных и общественных организацій. Присутствовали: канцлер Шамаль, министр д-р В. Гирса, деп. д-р К. П. Крамарж, легаціонный совѣтник г. Анастасович, (представитель югославянскаго правительства), писатель І. Голечек, президент Академіи Наук проф. Зубатый и др.

Предсѣдателем банкета был избран проф. А. А. Кизеветтер, который во время банкета провозгласил тост за президента Т. Масарика. Теплую рѣчь на сербском языкѣ произнес от имени югославянскаго правительства г. Анастасіевич.

Всего на банкетѣ выступило свыше двадцати ораторов, которые в живых, остроумных и ярких рѣчах освѣтили различныя стороны дѣятельности юбиляра. Говорили проф. В. Р. Булгаков, Е. А. Ляцкій, быв. болгарскій министр Обов, проф Шмурло, проф. С. В. Завадскій, быв. редактор „Русских Вѣдомостей" В. А. Розенберг, проф. В. Мякотин, И. Бруцкавит, С. І. Гессен, кн. К. П. Долгоруков, Е. Н. Чириков и др.

Д-р К. П. Крамарж по чешски привѣтствовал юбиляра, отмѣтив, что он видѣл тѣ дни, когда сердце русскаго народа было болѣе всего открыто славянству и полно идеализма. Мы рады, что Вы Василій Иванович среди нас, хотя и причины, приведшія Вас к нам печальны. Но великіе народы не умирают, и я увѣрен, что русскій народ будет жить великой и лучшей, чѣм раньше жизнью. Я вѣрю, что Вы придете еще в счастливую свободную Россію и я хотѣл-бы чтобы Вы научили русскій народ, разсказали-бы ему, что в дни испытаній у него были единственные друзья-славяне".

Были оглашены письменные привѣтствія К. Брешковской, Ал. Амфитеатрова, А. Куприна, Н. Волковысскаго, М. Осоргина, М. Ландау-Алдановой и др.

Банкет закончился около 12 час. веч.

Телеграммы.

Эррìо о безопасности Польши.

ВАРШАВА, 22.-І. На вчерашнем засѣданіи французскаго парламента, выступил с рѣзкой рѣчью коммунист Кашин, порицая дѣятельность правительства, обвиняя послѣднее в заключеніи, якобы, им с Польшей тайнаго договора, направленнаго против Сов. Россіи.

Против этого возражал Эррìо утверждая, что Франція находится с Польшей в дружественных отношеніях, но однако как Франція так и Польша далеки от мысли агресивной политики по отношенію к Сов. Россіи.

Фактическое-же положеніе вещей таково, что малыя государства и Польша находящіяся в сосѣдствѣ с Сов. Россіей, вынуждены были заключить общій оборонительный союз.

В Прибалтійском краѣ, говорит дальше Эррìо, в послѣднее время мѣсто имѣло такія событія, что отнюдь нельзя удивляться стремленію этих народов к обезпеченію своей независимости.

Демократическая Франція высказала уже через своих делегатов в Женевѣ свое желаніе, чтобы каждый даже наименьшій народ мог чувствовать себя безопасным. Франція отнюдь не стремиться к блокадѣ Сов. Россіи, но желала-бы, чтобы русскій народ жил также спокойно, как и другіе народы.

Однако для того, чтобы политика дружественных отношеній между Франціей и Россіей могла быть осуществлена в будущем, необходимо, замѣтил премьер, чтобы не нарушался суверенитет малых народов, добившихся своей независимости, цѣной долголѣтней національной и политической борьбы.

Совѣтскій пароход в Гданскѣ

ВАРШАВА, 22.-І. В Гданскій порт прибыл вчера совѣтскій пароход „Совѣт" не привезшій однако с собой ничего. Нагрузив в Гданскѣ 10.000 мѣшков польскаго сахара, пароход отплыл обратно в Сов. Россію.

Троцкій устранен

ВАРШАВА, 22.-І. По имѣющимся свѣдѣніям Троцкій устранен из Реввоенсовѣта и от всѣх других должностей не смотря на то, что он заявил о своем согласіи подчиниться партіи. Постановленіе об устраненіи Троцкаго гласит слѣдующее:

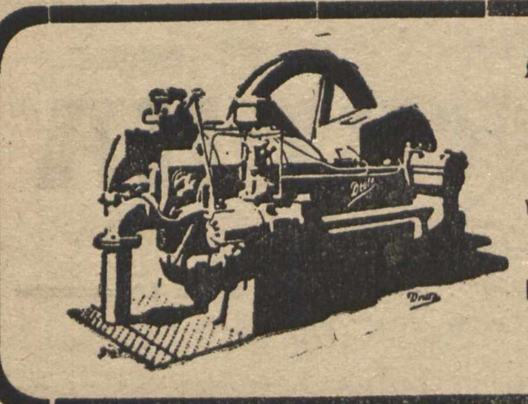
Постановленіе:

1) Сдѣлать Троцкому категорическое предупрежденіе о необходимости подчиненія партійной дисциплинѣ не только на словах, но и на дѣлѣ.

2) В виду того, что руководство арміей требует поддержки авторитетом всей партіи, а также в виду заявленія Троцкаго необходимости освободить его от обязанностей предсѣдателя реввоенсовѣта СССР—признать невозможной дальнѣйшую работу Троцкаго в реввоенсовѣтѣ.

3) Отложить вопрос о дальнѣйшей работѣ Троцкаго в центральном комитетѣ до слѣдующаго с'ѣзда партіи с предупрежденіем, что в случаѣ, если со стороны Троцкаго будут попытки нарушенія или непроведенія партійных постановленій центр. комитет будет принужден, не дожидаясь с'ѣзда, признать дальнѣйшее пребываніе Троцкаго в политбюро невозможным и поставить вопрос о его удаленіи от работы в центр. комитетѣ.

4) Признать дискуссію законченной.



Враждебныя антибалтійскія демонстраціи в Петроградѣ.

ГЕЛЬСИНГФОРС 17-І. Вчера вечером в Петроградѣ состоялись большевистскія демонстраціи по поводу балтійской конференціи. Демонстранты несли плакаты с надписями: „Долой балтійских мясников. Пролетарій, в Гельсингфорсѣ тебѣ готовится петля. Красноармеец, приготовься — в штыки".

Как организуются такого рода демонстраціи, которыя должны инсценировать выраженіе взглядов несуществующаго в Россіи общественнаго мнѣнія, теперь общеизвѣстно. Такого рода выступленія большевиков—только лишнее напоминаніе балтійским государствам о необходимости сплоченных дѣйствій, которыя явятся лучшим залогом сохраненія мира от покушеній коммунистов.

Подробности убійства вел. кн. Павла Александровича.

Вскорѣ послѣ моего перевода в госпиталь чека — разсказывает Оржеховскій — около начала декабря 1919 года, туда же был доставлен великій князь Павел Александрович. До госпиталя вел. князь Павел Александрович содержался в одиночном заключеніи тюрьмы на Шпалерной ул. гор. Петрограда. Доставлен он был в госпиталь на автомобилѣ с флагом или Датскаго или Шведскаго посольства. Весь автомобиль внутри и сверху был нагружен чемоданами, чехлами и проч. вещами. Доставила его в госпиталь супруга, и без конвойных.

Помѣстили вел. кн. в отдѣльную маленькую палату, гдѣ у него имѣлось все необходимое для жилья из привезенного с собою имущества. Собственная роскошная походная кровать, такой же стул, стол, вся столовая посуда, масса бѣлья, множество различной статской одежды различных сезонов и даже походное судно. Мнѣ все это хорошо извѣстно, так как я был старостой того этажа, гдѣ помѣстился

В послѣдней книжкѣ сборника „На чужой сторонѣ" напечатана „Страничка краснаго террора" В. Оржеховскаго, описывающаго свое пребываніе в петроградской чрезвычайкѣ в концѣ 1918 г. В воспоминаніях Оржеховскаго находим интересныя подробности разстрѣла вел. кн. Павла Александровича (отца Дмитрія Павловича одного из участников убійства Распутина).

вел. кн.; я должен был его внести в список арестованных а потому навѣстил его в палатѣ.

На письменном столѣ в. кн. были поставлены маленькія иконочки в золотых ризах и находились портреты дѣтей и жены. Особенное мое вниманіе привлекла коллекція курительных мундштуков; каких только там не было экземпляров! Из всѣх этих мундштуков в. кн. курил по очереди, но своими папиросами никого никогда не угощал.

Мнѣ же, при болѣе частных к нему визитах, разрѣшал курить в его присутствіи.

Смотритель госпиталя своею властью разрѣшил супругѣ в. кн. ежедневно имѣть с ним свиданія в теченіе часа, потому в. кн. доставлялось продовольствіе из дому; когда же смотрителя, обвиненнаго в бѣлогвардействѣ, замѣнил коммунист Глухов, то свиданія с в. кн. были воспрещены, и ему приказано было переселиться в общую палату. Распоряженіе это отдал Глухов почти в серединѣ февраля, за нѣсколько дней до убійства в Германіи Карла Либкнехта и Розы Люксембург. Через два или три дня послѣ их убійства, в 5-м часу вечера, к госпиталю под'ѣхал черный автомобиль Чрезвычайной Комиссіи, который почти ежедневно в одно н то же время прибывал и госпиталю за осужденными больными для разстрѣла, забирал по нѣсколько человѣк и увозил.

„Сег."

(Окончаніе слѣдует).

БУКЕТ.

Двѣ подруги, обѣ радостныя и возбужденныя встрѣтились случайно на улицѣ.

— Как я счастлива, родная, что вижу тебя, обрадовалась одна из них. Мнѣ нужно разсказать тебѣ так много, так много...

— И мнѣ тоже, отвѣтила вторая.

И слова дрожали на их улыбающих губах, как готовые сорваться зрѣлые плоды.

Но они молчали и вдруг заговорили почему то о другом.

—Какая у тебя хорошенькая сумочка!

— Ах, это новый зонтик?

— Куда же ты идешь?

— Никуда. Я просто вышла побродить немного. Мнѣ слишком тѣсно в комнатѣ со своей огромной радостью, ей нужен простор, что бы развернуться, что бы охватить собой весь мір.

И говорившая поцѣловала подругу, точно благодарила ее за что то. Но ея счастье было слишком призрачно и она боялась коснуться его словами. И в самом дѣлѣ, что случилось?

Она вѣдь только получила от него букет!

Сколько дней она ждала его напрасно и томилась пригвожденная к своей любви как к кресту. Сколько раз она призывала его всѣми своими мечтами, а он спокойно проходил мимо ея окна с другими дѣвушками. Но вот сегодня он явился неожиданно с большим букетом красных роз!

— Это вам, сказал он, протягивая ей соблазнительно яркіе цвѣты. И это тоже вам, добавил он улыбаясь и цѣлуя ее в губы. Это вам, пѣло весь день радостным эхом в ея душѣ.

Но она молчала. Подруга мягко взяла ее за руку и сказала очевидно тоже едва сдерживая порыв откровенности. Сегодня я поступила как героиня. О, если бы ты только знала, добавила она загадочно.

Разскажи же, разскажи любопытствовала другая.—Хорошо, послушай. Сегодня утром он приходит, ты знаешь,надѣюсь, кто?

Конечно она знала. Вѣдь это мог быть только „он". — Так вот, продолжала дѣвушка взволнованно, он приходит и преподносит мнѣ огромный букет красных роз. „Это вам" говорит он, протягивая мнѣ цвѣты, „и это тоже вам", он наклоняется, улыбаясь чтобы поцѣловать меня в губы. Но развѣ я могла простить ему семидневную муку своих напрасных ожиданій?

Развѣ я из своего окна не видѣла, как он проходил мимо с другими дѣвушками? И вот, я отомстила ему.—Мнѣ не нужны ваши розы, говорю я гордо отстранивая букет. Отдайте их болѣе легковѣрной дѣвушкѣ. Он ушел и может быть дѣйствительно воспользовался моим совѣтом, и преподнес этот букет другой. Но как я довольна собою! Вѣдь я поступила как героиня.

Ты одобряешь меня, неправда ли? Отчего же ты молчишь? Я разсказала тебѣ причину своего хорошаго настроенія. Теперь очередь за тобой.

И так откровенность за откровенность.

Но о чем же ты плачешь? огорчилась она вдруг, замѣтив слезы на глазах подруги.

— Нѣт, ничего... ничего, это соринка попала в глаз, отвѣтила та, закрывая лицо руками.

М. Иг.

Мѣстная жизнь

Проводы ген. Кукеля.

19 января с. г. в помѣщеніи Магистрата г. Ровно в 7 час. вечера состоялось чествованіе начальника 13 дивизіи пѣхоты генерала Кукеля, от'ѣзжающего в Варшаву на пост начальника военно-учебных заведеній Польши.

Зал Магистрата был красиво декорирован живыми цвѣтами. Представители польскаго, русскаго и еврейскаго населенія теплыми рѣчами отмѣтили гуманную и плодотворную дѣятельность генерала Кукеля на посту начальника 13 дивизіи пѣхоты.

Как представители городского населенія г. Ровно с рѣчами выступали д-р Балинскій, д-р Прохоров и инженер Гликман.

Представитель украинскаго населенія г-н Лукашевич также был приглашен, но не явился.

В отвѣтной рѣчи генерал Кукель отмѣтил то, что для него лучшей радостью является присутствіе представителей различных національностей населенія на этом торжествѣ, что является доказательством того, что населеніе цѣнит значеніе и заслуги польской арміи.

Генерал выразил увѣренность что, в будущем польской арміи придется имѣть дѣло только с внѣшним врагом.

Наконец-то.

Санитарная комиссія наконец-то удосужилась осмотрѣть усадьбу, по ул. Галлера № 4 откуда вот уже мѣсяца полтора исходит непріятное зловоніе. Результаты осмотра результатов не дали—зловоніе продолжается.

Грандіозный Бал-Маскарад.

Традиціонный Бал-Маскарад устраиваемый 5 февраля Русским Благотворительным Обществом в т. Зафрана обѣщает быть очень интересным.

Зал и сцена будут декорированы с исключительной роскошью.

Вопрос стиля будет разрѣшен на ближайшем засѣданіи Дамскаго бальнаго Комитета.

Входная плата очень низкая всего 5 злотых

Вход на маскарад только по приглашеніям.

Академія в Квасиловѣ.

В воскресенье 25 января с. г. в залѣ А. Машинды в Квасиловѣ Квасиловское Общество „Сокол" устраивает торжественную академію.

Хаотическія цѣны в наших столовых.

Послѣдствіем колебанія цѣн на с'ѣстные продукты первой необходимости, замѣчаемаго в послѣднее время, явился какой то хаос в мѣстных столовых, народившихся, кстати сказать в изобиліи в нашем городѣ в послѣвоенном періодѣ; причем констатировано, что хаос этот всегда отмѣчается в направленіи повышенія, но отнюдь не пониженія цѣн.

Введеніе золотой единицы ничуть не измѣнило общей ситуаціи. Раньше была разница в тысячах марок, сейчас же эта разница выражается в десятках грошей.

И так: хлѣб дорожает напр. на два гроша, и одновременно обѣденныя цѣны в столовых поднимаются на 5—10 грошей дорожает мясо—дорожает одновременно и обѣд, и притом в каждой столовой в другом размѣрѣ, в зависимости от степени добросовѣстности того либо иного содержателя столовой.

Но в случаѣ пониженія цѣн на любой из продуктов, обѣденные цѣны остаются без измѣненія.

Послѣдствием этого является то обстоятельство, что обѣды сейчас стоят значительно дороже нежели это было в період перемѣны валюты.

В то же время размѣр вознагражденія, получаемаго служащими в различных учрежденіях отнюдь не проявляет тенденціи измѣненія в направленіи „повышенія существующих ставок".

Наоборот если эти жалованья в одних учрежденіях и остаются на прежней высотѣ, то в других, особенно в т. наз. „коммунальных замѣчается тенденція, пониженія занимаемых служащими категорій, с коими связаны и оклады содержанія.

ТЕЛЕГРАММЫ СЛѢДУЕТ ПИСАТЬ ОТЧЕТЛИВО.

Слѣдует отчетливо писать отдѣльныя слова и цифры в текстѣ подаваемых телеграмм, пользуясь притом чернилом или хорошо очиненным химическим карандашом так гласит послѣднее распоряженіе, изданое по Почтово-Телеграфному вѣдомству.

Распоряженіем этим предписано подвѣдомственным конторам отказывать в пріемѣ неясно и небрежно написанных телеграмм.

ЛИТЕРАТУРНЫЙ ВЕЧЕР.

В воскресенье 25 января в помѣщеніи еврейскаго благотворительнаго Общества „Линас Гацедек" извѣстный еврейскій юморист-литератор I. Тункель (Тункелер) прочтет отрывки из своих лучших беллетристических произведеній.

Поправка.

В номерѣ 800 „Вол. Слова" но недосмотру метронпажа в окончаніи отчета Березинскаго Рождественскаго Комитета, было пропущено слѣдующее:

Для 200 солдат находящихся при штабѣ 2-го батальна в Зирно, кромѣ указанных мѣшочков с подарками устроено торжественное празднество Рождества Христова и прекрасная елка в помѣщеніи при дворѣ г. Малынских.

Открытое письмо Дирекціи Театра Зафрана

Находящійся на контролѣ 17 января г. Геллер не пропустил на гастроль г-жи Клары Юнг сотрудника „Волынскаго Слова" не смотря на то, что Дирекціей театра предоставлено В. С. 2 кресла в третьем ряду.

При этом г. Геллер позволил себѣ неумѣстныя выраженія, компрометирующія Дирекцію театра, обычно стоящую на высотѣ пониманія интересов исскуства и прессы.

Редакція „В. С." доводит до свѣдѣнія Дирекціи театра, что если в теченіи ближайших дней его не будут даны исчерпывающія об'ясненія, исключающія возможность повторенія подобных нцидентов, то Редакція В. С. обратится за содѣйствіем ко всѣм органам мѣстной печати в союз польских журналистов и в союз польских артистов.

Редакція „Волынскаго Слова"



Об'явленіе.

На основаніи распоряженія г. Министра Финансов от 21 сентября 1924 изданнаго в согласіи с г. Министром Торговли и Промышленности (Dz. Ust. 1924 г. № 92 poz. 863) учреждена

Волынская Воеводская Оцѣночная Коммиссія для оцѣнки имущества

при составленіи баллансов в злотых, в коммиссію приглашены:

A. от Сельскаго Хозяйства: гг. Тадеуш Двораковскій и Станислав Мазараки
B. от Сахарнаго Производс. гг. Болеслав Крачкевич и Казимир Екиш
C. от Лѣсного промысла гг. Владимир Захерт и инж. Адольф Бачинскій
D. от Торговли гг. Генрих Мулярскій и Маврикій Цихоцкій.
E. от Банков гг. Владислав Барановскій и Едуард Жуковскій
F. от Вол. О-ва Техников гг. Генрих Ванге и Витольд Оссовскій
G. от Адвокатуры гг. Адам Сіома и Алѣксей Кив.

На первом засѣданіи, состоявшемся в помѣщеніи Воеводства в Луцкѣ 29 ноября 1924 г. Коммиссія выбрала президиум: гг. Т. Двораковскій—предсѣдательствующій г. А. Сіома—товарищ предсѣдательствующаго, и г. К. Екиш—секретаря и постановила вести занятія при

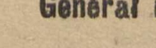
ВОЕВОДСКОМ ТОВАРИЩЕСТВѢ в Луцкѣ, Ягеллонская 84

в домѣ „Польских Обществ"

Предпріятія, которыя на основаніи § 3 вышеуказаннаго распоряженія намѣрены провести оцѣнку необходимую для них при открытіи балланса в польских злотых, должны обращаться в Президиум Коммиссіи, помѣщающагося под выше-указанным адресом.

Луцк, 6 декабря 1924 г.

Wojewoda (—) Olszewski
General Broni





Электрическое заведеніе
Плиссировки, мережек, обтягиванія пуговиц,
выбиванія образцов и монограмм для вышивки гладью одновременно устраивает такія же заведенія
НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВІЯХ
M. LAUDON Lwów, Pasaż Mikolasza

NAJTAŃSZE OSWIETLENIE!
w użyciu przeszło miljon lamp
„Naftowo-Żarowe" **„Swiatło Kitsona"**
Lampy naftowo-żarowe 500 i 1000 świec oryg „KITSON" rozpowszechnione u nas i zagranicą po miastach kolejach i dworcach.—Przewyższają siłą światła łukowe, lampy elektryczne i są tańsze w użyciu o 75 proc.
Dla miast i gmin ulgi w zapłacie.
SPECJALNA FABRYKA LAMP
„POLMET"
Sp. Akc. LWÓW. ul. NOWEJ RZEŹNI 25.

Вниманіе! Вниманіе!
В обувном магазинѣ
Бр. И. и Я. Либерман
ул. 3 Мая № 93 соб. дом
Существ. с 1890 г.
Имѣется громадный выбор всѣх сортов всевозможной заграничной и Варшавск. обуви и галош. наилучш. фирм
Цѣны внѣ всякой конкуренціи. Просим убѣдиться

Др. М. Гофман
РОВНО, УЛ. 3 МАЯ №. 58
Телефон № 17.
акушер-гинеколог
РЕНТГЕНОВСКІЕ ЛУЧИ (просвѣчиванія и снимки) КВАРЦЕВАЯ ЛАМПА (горное солнце) SOLLUX (согрѣванія) ЛЕЧЕНІЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ.

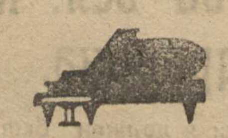
Д-р Д. ПОЛЯК
болѣзни:
кожныя и венерическія
Пріем от 10—1 и от 4—7
ул. МИЦКЕВИЧА 34 во дворѣ

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ
сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½ 5—7½
„ женщин 5—6.
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ
Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от 4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1.

Płyty trzcinowe
„BERBEKA"
na: Sufitki, ściany działowe, domy izolacye ciepła i głosu, stropy
Spółka z ogr. odp. „BERBEKA"
Lwów, Sw. Zofji 30.

КОКС
для топлива, центральных отопленій, а равно для кузниц предлагает
Zakład Gazowy Miejski we Lwowie
по цѣнѣ зл. 4.50 за 100 кл. при доставкѣ вагонами loco вагон Lwów—Podzamcze.
Заказы принимает Dyrekcja Zakładu Lwów, ul. Grodecka 28
Tel. № 492 i 43

Сущ. с 1890 года

Adolf Bodenstein
извѣстный, как самый давній
Фабричный склад музыкальных инструментов и граммофонов

Lwów ul. Legionów 37
предлагает по фабричным цѣнам инструменты музыкальные, духовые и струнные грамофоны и пластинки. Части к духовым инструментам постоянно на складѣ
Большой выбор батареек и карманных лам почек. По требованію высылаем проспекты.

ФАБРИКА ПРОБОК
D-ra M. i Z. Mülsztejnów
we Lwowie, ul. Kopernika 19. Telefon 13-44
Предлагает кромѣ своих пробочных издѣлій слѣдующіе предметы из коммиссіонных складов—как. напр. ЭТИКЕТКИ для обертыванія шоколада всѣх цвѣтов и оттѣнков, КАПСУЛИ и ФОРМЫ для выдѣлки шоколада, ЖЕЛАТИНОВЫЯ БОМБАНЬЕРКИ всѣх размѣров и цвѣтов, так и всякія издѣлія из ЖЕЛАТИНА металлическія КАПСУЛИ для бутылок, эссенціи и краски для фабрикантов ликеров и конфектиков, ВЫСКАКИВАЮЩІЯ ПРОБКИ и тубочки для кремов.

Ткальня „КОНОПЛИ"
Львов, Пекарская 53
предлагает всѣм хозяевам обмѣнивать СЫРЫЕ ПРОДУКТЫ, т. е. ЛЕН. КОНОПЛЮ, КЛАКИ, ПРЯЖУ, и ВОЛНУ на всевозможные лучшие полотна, цайги. насыпки, скатерти, полотенца и т. п. ткацкія издѣлія
За сырье, посланное нам почтой высылаю в продолженіи 8-ми дней требуемые матеріалы.

Kalectwa strzeżcie się — bo człowiek staje się nieszczęśliwym do końca życia!
SPECJALNE BANDAŻE na przepuklinę PASY poporodowe, na obwisłe brzuchy, przepuklinę pępka, oberwanie się i wypadanie macicy (system Lawedan) LECZNICZE GORSETY i aparaty ortopedyczne najnowszej konstrukcji, sztuczne nogi i ręce
Jan Uhryn Lwów Kochanowskiego 17
dostawca kasy chorych i szpitali Dla Pań damska obsługa

Мельничныя машины, камни, турбины, моторы, токарни, рабанки, свѣрлила, гатры, пилы, газ, пасы, гурты, трансмиссіи, вѣсы, насосы, арматура, принадлежности на выгодных условіях платежа предлагает
„PILOT" Lwów, ul. Batorego 4.
Отдѣлы в Тарнополѣ и Подволочискѣ
Техническія совѣты безплатно

Тип. [illegible] Ровно, [illegible] 2
Редактор Издатель И. Мухин